

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

Inserat-Annahme bis Montagabend:

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch

Gloor Baupartner AG
 Neue Stockstrasse 31
 5022 Rombach
 Tel. 062 827 02 02
gloor@gloorbaupartner.ch
www.gloorbaupartner.ch

Ihr Gesamtdienstleister für Bauplanungen und Realisierungen

Kulturkreis Küttigen - Rombach

OPEN AIR

Carrousel
 Pop-Folk à la française

Blind Call
 Alternativ Rock aus der Schweiz

Freitag, 14. August 2025, 18.30 Uhr
Schulhausplatz Dorf
 Jetzt Tickets reservieren.

kultur-im-kaff.ch

by zebrabird.ch

Die Garage Ihres Vertrauens

Marco Kern · Benkenstrasse 51 · 5024 Küttigen
 Telefon +41 62 827 13 43 · www.benkengarage.ch

Reparaturen aller Marken

bei Feuer

118

www.feuerwehr-kuettigen.ch

Kirchgemeinde Kirchberg

Sonntag, 5. Juli

9.30 **Gottesdienst**
Kirche Kirchberg
Pfr. Marco Jaeschke
Kollekte: CSI Schweiz
Andreas Schib, Orgel
Wir empfangen Gäste aus Erlinsbach im Rahmen von «Kirche unterwegs».

Donnerstag, 9. Juli

Der Gottesdienst Seniorenzentrum Wasserflue fällt aus.

Sonntag, 12. Juli

9.30 **Der Gemeinde-Gottesdienst findet wegen Bauarbeiten im Seniorenzentrum ausnahmsweise auf Kirchberg statt.**
Pfr. Erich Strahm
«So ist mein Gott!» Gedanken zu Psalm 23
Kollekte: LK-Schweizer Kirche London
Urs Roth, Orgel
Nach dem Gottesdienst sind Sie herzlich zum Chilekafi eingeladen.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Küttigen und Rombach**: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Biberstein**: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

Kirchgemeinde Densbüren-Asp

Sonntag, 5. Juli

9.30 **Gottesdienst in Kirchberg/Küttigen**
mit Pfr. Marco Jaeschke

Vereinsnachrichten

Basketballverein Küttigen

Der Mädchenbasketball-Verein sucht Leute, die in den Trainings mithelfen können, auch ohne Basketball-Kenntnisse: info@bc-kuettigen.ch.

Chüttiger Landfraue

Wir hegen und pflegen unseren Rüebliplatz gemäss Chat. Landfrauenreise: Sa, 15. August gemäss Chat. Interessierte sind immer herzlich willkommen, besuchen Sie uns auf www.landfraue.ch.

Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüssen wir euch jeweils am Mittwoch von 9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen. Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr unter: www.eltern-kind-cafe.ch. Bei Interesse oder Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

Elternverein Küttigen | Spiel- und Waldspielgruppe

Anmeldung Spiel- und Waldspielgruppe 2026/2027. SG jeweils Mo–Fr Morgen für Kinder ab 2 ½ Jahren. WSG jeweils Di, Mi und Fr Morgen für Kinder ab 3 Jahren. Infos und Anmeldung unter: www.evk-faz.ch.

Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Mittwoch, 8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr. Dienstag, 8.00–11.30 Uhr, restliche Zeit bitte auf Combox sprechen. E-Mail: ursula.huerzeler@kuettigen.ch.

Fahrdienst: Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kaufmann, Telefon: 079 156 81 55. Montag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr (bitte auch auf Combox sprechen).

Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

Offener Treff: Do, 9. Juli ab 18 Uhr bei schönem Wetter in der Badi Küttigen und Do, 13. August ab 9 Uhr im Kafi Dorf, Küttigen.

Besuchen Sie uns: www.frauennetzwerkkuettigen.ch.

Klimaplattform

Wir wünschen allen schöne Ferien! Nehmen Sie das Fahrrad oder den Zug und geniessen Sie die Reise. www.klimaplattform.net und auf Instagram: [klimaplattform.krb](https://www.instagram.com/klimaplattform.krb)

KTZV – Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein

Nicht verpassen: Anmeldung Vereinsreise bis am Sa, 11. Juli. Bitte beim Präsi anmelden (siehe Einladung). Merci und bis bald, euer Vorstand.

Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 9. Juli findet unsere jährliche Velotour statt. Danach geht es in die wohlverdiente Sommerpause.

Polysport Küttigen

Jeden Do Spiel und Sport für Erwachsene in der Turnhalle Dorf um 20.00 Uhr. Aufgrund grosser Nachfrage aktuell keine Neuaufnahmen möglich.

Pro Senectute Fitness / Gymnastik Männer 60+

Fitness aufbauen für den Sommer kannst du bei uns jeden Mi von 14.45–15.45 Uhr in der oberen Turnhalle Stock. Einfach vor Ort erscheinen und mitturnen.

SingWerkstatt

Jeden Mittwochabend singen wir im Spittelsaal (bitte hinteren Eingang benutzen). Unsere Proben beginnen um 20 Uhr. Während der Schulferien sind keine Proben. Wir freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger! www.singwerkstatt-kuettigen.ch

Spitex Region Aarau

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, 062 838 09 50, info@spitexregionaarau.ch. Einsatzzeiten: 7.00–23.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00–12.15 und 13.00–17.00 Uhr. Ausserhalb der Bürozeiten kann auf den Telefonbeantworter gesprochen werden, dieser wird mehrmals täglich abgehört.

STV Küttigen

Mo, 6. Juli – Fr, 7. August Sommerferien, allfällige Trainings oder Spezialprogramm auf Ansage der Leitungspersonen.

STV Küttigen, Frauen

Wir wünschen allen Turnerinnen schöne Sommerferien!
Wiederbeginn des Turnens: Di, 11. August.

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen

Liebe zukünftige Tänzerinnen und Tänzer. Wir, die Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen, proben ab dem 12. Januar wieder jeden Mo von 20.00–21.30 Uhr. Informationen zu unserem Verein findet ihr unter: trachtengruppeerlinsbachkuettigen.com. Kommt einfach vorbei!

Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

Bekanntmachung

Bauherr Gisi Dieter, Baumschulweg 1, 5022 Rombach
Bauobjekt Wohn- und Garagenanbau
Bauplatz Parzelle Nr. 7382, Baumschulweg 1, 5022 Rombach

Auflagefrist: vom 6. Juli 2026 bis 4. August 2026

Einwendungen: Gegen Baugesuche kann innert der Auflagefrist beim Gemeinderat Einwendung erhoben werden. Die Einwendung hat einen Antrag sowie eine Begründung zu enthalten. Legitimiert zur Einwendung ist nur, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse geltend machen kann.

Abteilung Bau

Gemeinderats-Infos

Baubewilligungen haben erhalten

- **Baugesellschaft Kirchbergstrasse Küttigen**, Baden; für Abbruch Wohnhaus und Schopf, Parzellen Nrn. 6899 und 6907, Kirchbergstrasse 45
- **Schwab Pascal und Fuchs Stefanie**, Aarau; für Fenstervergrößerung, Parzelle Nr. 7496, Hüslimattweg 2
- **Luongo Sarah und Gian Luca**, Küttigen; für Umbau Einfamilienhaus, Parzelle Nr. 7635, Lärchenstrasse 22

Gemeinderat Küttigen

Reduzierter Schaltermdienst während den Sommerferien

Die Gemeindeverwaltung reduziert ihre Schaltermöffnungszeiten vom 6. Juli bis 10. August. Gerne sind wir jeweils am Vormittag von 8.00–11.30 Uhr für Sie da. Am Nachmittag bleiben die Schalter geschlossen. Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten sind nach vorgängiger telefonischer Vereinbarungen möglich.

Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen eine sonnenreiche und erholsame Sommerferienzeit.

Gemeindeverwaltung

Der Maschentreff macht Sommerpause

Wir treffen uns wieder am Montag, 7. September 2026 von 14.00–17.00 Uhr im Spittel.

Ursula Hürzeler, Fachstelle Alter, 079 840 12 45.

Steuererklärung 2025 bis 19. Juli einreichen oder Frist verlängern

Die ordentliche Einreichfrist für die Steuererklärung 2025 der natürlichen Personen ist Ende März abgelaufen. Steuerpflichtige natürliche Personen können ihre Steuererklärung noch bis am 19. Juli 2026 ohne Erhebung einer Mahngebühr einreichen. Ist eine Einreichung bis zu diesem Zeitpunkt nicht möglich, kann innert derselben Frist eine Fristverlängerung beantragt werden unter: www.ag.ch/fristerstreckung.

Digi-Café

Das nächste Digi-Café für Seniorinnen und Senioren findet am Freitag, **10. Juli von 14–16 Uhr** in der Cafeteria des Seniorenzentrums Wasserflue statt.

Freiwillige unterstützen Sie bei Problemen mit Ihrem Smartphone, dem Notebook oder dem Tablet.

Fachstelle Alter
und das Freiwilligenteam



BUNDESFEIER 2026

+

+

+

+

MIT SPIELBUS FÜR
DIE KLEINEN

WANN
1. August 2026, ab 18.30 Uhr

Wo
Schulhausplatz Dorf

Auf ein tolles Fest freuen sich
der Gemeinderat und der
Ragettiverein!

...mehr Power!

www.arya.ch

Wir bauen Ihre Website!

Arya AG

CREATIVE IT-SOLUTIONS



Danke, dass Sie das lokale Gewerbe berücksichtigen



10 Jahre Pilates unter freiem Himmel

Seit zehn Jahren treffen wir uns während der Sommerferien auf der Wiese beim Schulhaus Dorf in Küttigen, um gemeinsam Pilates unter freiem Himmel zu praktizieren. Eine besondere Auszeit in der Natur, die Körper, Geist und Seele gleichermassen guttut.

Für alle mit und ohne Pilates Erfahrung! Montag, 09:00 – 10:00 Uhr

Sommer Pilates mit Ayshana

www.ayshana.ch

Matte schnappen und mitmachen! Ich freue mich auf dich!

Familiengrillfest im Seniorenzentrum Wasserflue



Am 20.06.2026 fand im Seniorenzentrum Wasserflue das Familiengrillfest statt. Bei sommerlich heissen Temperaturen durften wir zahlreiche Angehörige und Gäste begrüßen, die gemeinsam mit unseren Bewohnenden einen gemütlichen Samstagnachmittag verbrachten. Das schöne Wetter und die entspannte Atmosphäre luden zum Verweilen ein und boten Gelegenheit für viele schöne Begegnungen und Gespräche.

Für das leibliche Wohl wurde mit feinen Grilladen gesorgt, die von allen Anwesenden geschätzt wurden. Gemeinsam wurde gegessen, gelacht und die Zeit in geselliger Runde genossen.

Ein besonderer Programmpunkt war die Verabschiedung von Karin Blattner. Nach fast 34 Jahren engagierter Tätigkeit im Seniorenzentrum Wasserflue tritt sie per Ende Juni ihren wohlverdienten Ruhestand an. Im Beisein von Bewohnenden, Angehörigen sowie Mitarbeitenden wurde ihr langjähriger Einsatz gewürdigt und ihr für die vielen Jahre herzlich gedankt.

Musikalisch wurde der Anlass stimmungsvoll umrahmt und sorgte für eine angenehme Atmosphäre. Das Grillfest war für alle Beteiligten ein gelungener Anlass und bot die Möglichkeit, gemeinsam schöne Stunden zu verbringen.

Verfasser KKE, Redaktion Verein Seniorenzentrum Wasserflue, DS



Herzlichen Glückwunsch

zur bestandenen Abschlussprüfung, liebe Alisha!

Mit der hervorragenden Note 5.1 hast du eine grossartige Leistung erbracht. Wir sind stolz auf dich und wünschen dir für deine Zukunft weiterhin viel Erfolg. ❤️

toppharm

Apotheke Küttigen



**WIR WÜNSCHEN ALLEN EINE ERHOLSAME
UND KLIMAFREUNDLICHE SOMMERPAUSE!**

Sozialdemokratische Partei Küttigen-Rombach

www.sp-kuettigen.ch

SP

Einmaliges Kunstwerk zum Mitmachen.



Reservier dir noch heute dein persönliches Metallplättli (50 × 110 mm) mit deinem Namen für das Kunstprojekt "Küttiger Rüebli". Dein Plättli wird an der GewerbeArt vom 11. bis 13. September auf die Unterkonstruktion montiert und macht dich so zu einem sichtbaren Teil dieses einzigartigen Dorfprojekts.



gewerbeart.ch



Herzliche Gratulation!

Dein **APT Kaminfeger AG Team** gratuliert dir, **Fiona Huser**, herzlich zum erfolgreichen Abschluss der Ausbildung und zur bestandenen Abschlussprüfung als **Kaminfegerin EFZ mit Berufsmaturität**.



APT Kaminfeger AG

Ihr Kaminfeger mit ❤️